

Declassified to Public

06 September 2012

E2/23.4

Full Translation

Section C

2. [I] became physically very weak because I was forced to work very hard when I was working at the port. At that time I always coughed up blood; my chest hurt, but I did not dare to tell anyone either. Psychologically, I always feel reluctant to come to Phnom Penh because that would make me remember the suffering past experience during the regime. Regarding the loss of my properties, I lost a house and some jewelry.

Additional new information on 09 July 2008

(Thumbprint)

LAY Chăn (ឡាយ ចាន់)

ឯកសារទទួល	
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de réception):	
..... 30 / 04 / 2009	
ម៉ោង (Time/Heure):	
..... 14:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier:	
..... C.A. 7 my	

ឯកសារច្បាប់តាមប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងឯកសារ	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):	
..... 30 / 04 / 2009	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier:	
..... C.A. 7 my	